

图书基本信息

书名：<<英汉对照安徒生童话全集（全三册）>>

13位ISBN编号：9787302035046

10位ISBN编号：7302035040

出版时间：1999-11

出版时间：清华大学出版社

作者：安徒生

页数：1424

译者：叶君健（中）/W.A.&J.K.格拉吉（英）

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

内容概要

全集收入了迄今为止发现的全部164篇安徒生童话，用世界上各种语言的译本中公认比较权威的两个译本能够比较好的“对照”是翻译史上的奇迹。这两个译本的集合为喜欢安徒生童话的朋友研究、欣赏童话，为学习英语的人学习用典雅的英语以及从事翻译的人研究翻译都提供了不朽的范本。

作者简介

安徒生（1805—1875），出生于丹麦富恩岛奥登塞小镇。

安徒生从小观察力敏锐，想象力丰富，其以写成年人的文学作品开始，创作种类含：诗、小说、剧本、游记，其中也有不少名篇。

不过他对丹麦文学也对世界文学的最大贡献，却是童话。

他自1835年30岁开始，花费40载光阴为孩子撰写了164篇作品，包括故事、散文、散文诗，及儿童小说，不仅文体简洁朴素，充满丰富想象力与浓厚诗情及哲理，而且令大人深深着迷，而这正是他艺术的独到之处。

更为重要的是，他以高尚的思想、鲜明的态度和强烈的爱憎，通过童话形式，真实地反映了他所处的那个时代及其社会生活，深厚地表达了平凡人的感情和意愿。

从这点上讲，安徒生堪称是一个伟大的“人类灵魂工程师”。

叶君健（1914—1999）：1914年12月7日出生于湖北省红安县，从19岁开始发表文学作品。

抗日战争爆发后，他积极投身抗日文艺活动和民族解放宣传工作；解放后又服从国家需要，创办了新中国第一个大型对外文学刊物《中国文学》，兢兢业业地在对外宣传事业和中外文化交流中付出大量心血才智。

与此同时，他还争分夺秒、见缝插针地在文学创作和文学翻译领域辛勤开拓，笔耕不辍。

他是能用汉语、英语、世界语三种文字进行创作的著名作家，一生共为世人留下了500多万字的创作作品（包括9卷长篇小说、10余部中篇小说、30多篇短篇小说以及大量的优秀散文和儿童文学作品）

和300多万字的翻译作品，在国内和海外都具有广泛影响。

其中，他精心翻译的《安徒生童话全集》，已经成为我国几代读者心中宝贵的精神财富。

书籍目录

打火匣小克军斯和大克劳斯豌豆上的公主小意大的花儿拇指姑娘顽皮的孩子旅伴海的女儿皇帝的新装幸运的套鞋雏菊紧定的锡兵野天鹅在国花园飞箱鸬鸟铜猪永恒的友情荷马墓上的一朵玫瑰梦神玫瑰花精猪倌荞麦安琪儿夜莺恋人丑小鸭枞树白雪皇后接骨木树妈妈织补针钟声祖母妖山红鞋跳高者牧羊女和扫烟囱的人丹麦人荷尔格卖火柴的小女孩城堡上的一幅画瓦尔都窗前的一瞥老路灯邻居们小杜克影子老房子一滴水幸福的家庭母亲的故事衬衫领子亚麻凤凰……英文索引中文索引

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介, 请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>